



e-DaVinci
CoLibri System Covering Machine

Bedienerhandbuch





BEDIENERHANDBUCH

Code: MUeLEO3.0
Erscheinung: Marsch 2022
Überarbeitung: 3.0

CoLibri System s.p.A.



Via Ripamonti, 44
I – 20141 Milano – ITALY

Telefon: (+39) 02 5220 181
Telefax: (+39) 02 5220 1820

Website: www.colibrisystem.com
E-mail: info@colibrisystem.com

CoLibri System S.p.A. – Alle Rechte vorbehalten

Sinn dieses Handbuches ist es, dem Benutzer die Installation, die Inbetriebnahme und die Anwendung des Foliergerätes **CoLibri e-DaVinci** zu erleichtern.

Die Anweisungen, Zeichnungen, Tabellen sowie die weiteren im Handbuch gemachten Angaben sind vertraulich. Sie dürfen ohne die ausdrückliche Zustimmung der **CoLibri System S.p.A.** weder als Ganzes noch in Teilen kopiert oder veröffentlicht werden. Es ist ausdrücklich untersagt, das Handbuch und die darin enthaltenen Informationen zu anderen Zwecken als der Installation und Anwendung des oben genannten Gerätes zu verwenden.

Um eine möglichst hohe Funktionalität des **CoLibri e-DaVinci** zu erreichen, sollten alle Bediener die hier zusammengetragenen Informationen aufmerksam durchlesen und beachten. Die Bedienungsanleitung sollte an einem allen Bedienern des Gerätes bekannten Ort aufbewahrt werden. Im Notfall kann der Kunde eine Kopie des Dokuments anfordern (zum Beispiel im Falle einer Beschädigung des Originals). Hierfür ist eine schriftliche Anfrage an **CoLibri System S.p.A.** erforderlich.

Eine Haftung für in diesem Handbuch enthaltene Ungenauigkeiten, die auf Druck- oder Abschreibfehler zurückzuführen sind, lehnt der Hersteller ab. Ferner behält sich die **CoLibri System S.p.A.** das Recht vor, zu jedem Zeitpunkt technische Veränderungen an dem Gerät vorzunehmen, sofern sie seiner Verbesserung dienen. Falls diese Veränderungen nicht die Sicherheit des Gerätes betreffen, ist der Hersteller nicht verpflichtet, sie den Besitzern vorheriger Modelle mitzuteilen.

Alle in der vorliegenden Ausarbeitung erwähnten Marken sind Eigentum oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Hersteller und sind dementsprechend geschützt.

CE Konformitätserklärung

Im Sinne der entsprechenden europäischen Richtlinien

Die Firma CoLibri System S.p.A. erklärt hiermit, dass das automatische System CoLibri e-DaVinci zur Einbindung von Büchern, Dokumenten und Gegenständen den folgenden Richtlinien entspricht:

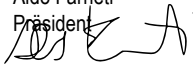
- ◆ Richtlinie 2006/42/CE bezüglich Maschinensicherheit.
- ◆ Richtlinie 2004/108/CE bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit.
- ◆ 2011/65 / EU in Bezug auf die RoHS III-Richtlinie und die Delegierte Richtlinie (EU) 2015/863 und dass die Grundsätze und Konzepte, die in den entsprechenden Abschnitten der folgenden harmonisierten Normen eingeführt wurden, für seine Konstruktion und Konstruktion übernommen wurden:

EN 62368, EN 55024, EN 55032, EN 50581.

Die technische Konstruktionsakte wird in den technischen Büros von CoLibri System S.p.A. aufbewahrt. Via Ripamonti 44, 20141 Mailand

CoLibri System SpA
Aldo Farneti
Präsident

Datum
01/03/2022



Garantie

CoLibri System S.p.A. garantiert dieses Produkt zu den nachstehenden Bedingungen und Konditionen.

CoLibri System S.p.A. ersetzt bei Garantiereparaturen das Gerät bzw. alle Bauteile, die sich in der Garantiezeit aufgrund offensichtlicher oder versteckter Material- oder Konstruktionsfehler innerhalb der nachstehend erläuterten Grenzen als defekt herausstellen.

Um die Ursachen des Fehlers bestimmen und die Garantie auf das spezifische Problem anwenden zu können, müssen die verschlissenen oder defekten Bauteile der **CoLibri System S.p.A** vorgelegt werden.

Garantiedauer: 24 Monate ab Versanddatum, sofern es nicht anders angegeben ist.

Ausschluss und Einschränkungen:

- ✓ Der Anwender muss die gegebenen Anweisungen zur korrekten Installation, Inbetriebnahme und alle für den normalen Gebrauch des Foliergerätes **CoLibri e-DaVinci** erforderlichen Maßnahmen befolgen. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen hat die Beendigung der Garantie zur Folge.
- ✓ Die Garantie bezieht sich nur auf die von **CoLibri System S.p.A** gelieferten Produkte und Bauteile und schließt Beanstandungen wegen Folgeschäden oder –verluste aus.
- ✓ Die Garantie setzt die volle Beachtung aller Pflichten seitens des Käufers voraus und ist nicht gültig, wenn das Gerät oder mit seiner Anwendung verbundenes Material verändert oder beschädigt werden oder wenn die zu beachtenden Maßnahmen einer korrekten Installation und des angemessenen Gebrauches des Geräts nicht beachtet worden sind.
- ✓ Der Schweißstab ist mit Ausnahme der ersten 5000 Schnitzzyklen von der Garantie ausgenommen.



Das Foliergerät CoLibri e-DaVinci ist für die ausschließliche Verwendung von mit „CoLibri“ gekennzeichneten Materialien konzipiert worden. Der Gebrauch von nicht Original-CoLibri-Materialien verursacht Fehlfunktionen und birgt die Gefahr schwerer Beschädigungen am Gerät. Bei Verwendung von nicht originalen CoLibri-Materialien erlischt automatisch die Garantie für das Gerät.

Inhalt

1- Einführung	1
1.1 Bestandteile des Gerätes	1
1.2 Die verwendeten Symbole	3
1.3 Technische Daten	4
1.4 Kennzeichnungen und Warnhinweise	4
2 Installation und Anschluss	5
2.1 Auswahl des Aufstellungsortes	5
2.2 Auspacken und Überprüfen der Komponenten	6
2.3 Die Aufstellung des Gerätes	7
2.4 Der Anschluss des Kabels für das Fußpedal	7
2.5 Der Anschluss ans Stromnetz	8
3 Die Bedienung des Gerätes	9
3.1 Das Ein- und Ausschalten	9
3.2 Das Bedienerinterface	10
4 Das Einbinden (Folieren)	12
4.1 Formatwahl	12
4.2 Verfahren für das Einbinden / Einhüllen	13
4.2.1 Sicherheitsvorkehrungen	13
4.2.2 Einbinden von Büchern mit weichem Deckel	15
4.2.3 Einbinden von Büchern mit hartem Umschlag	18
4.2.4 Das Einhüllen von Dokumenten	22
5 DieWartung	24
5.1 Reinigung	24
5.2 Austausch des Schweißstange	25
6 Problemlösungen	27
6.1 Das Gerät schneidet nicht	27
6.2 Das Gerät schneidet nicht richtig	28
Hinweise für die Eingabe der Einstellungsparameter (Cut Adjust)	30
6.4 Das Foliergerät zeigt einen Fehlerzustand an	30
6.5 Kundendienst kontaktieren	31
7 Ersatzteile und Verbrauchsmaterialien	32

1- Einführung

Das Foliergerät **CoLibri e-DaVinci** ist Bestandteil eines kompletten Systems zur Einbindung, zur Verpackung und zum Schutz von Büchern, Dokumenten, Fotos und Gegenständen. Es wird ebenfalls zur Archivierung eingesetzt. Dafür werden spezielle Schutzumschläge und Folien des Systems **CoLibri** in unterschiedlichen Formaten verwendet. Mit dem System können Bücher und andere Publikationen jeglicher Machart einfach und schnell eingebunden werden. In nur etwa 20 Sekunden wird individuell ein widerstandsfähiger Schutzumschlag maßgenau angebracht, der perfekt „sitzt“ aber nicht klebt, den Deckel (Umschlag) nicht verändert oder beschädigt und der jederzeit abgenommen oder ersetzt werden kann.



Das Foliergerät CoLibri e-DaVinci ist für die ausschließliche Verwendung von mit „CoLibri“ gekennzeichneten Materialien konzipiert worden. Der Gebrauch von nicht Original-CoLibri-Materialien verursacht Fehlfunktionen und birgt die Gefahr schwerer Beschädigungen am Gerät. Bei Verwendung von nicht originalen CoLibri-Materialien erlischt automatisch die Garantie für das Gerät.

Ziel der Entwicklung des Foliergerätes **CoLibri e-DaVinci** war es, eine kompakte Einheit zu schaffen, die sofort betriebsbereit sein sollte und mit der die Schneide- und Schweißvorgänge an den Schutzumschlägen automatisch, sicher, unkompliziert, sauber und exakt ausgeführt werden können. Alle diese Eigenschaften wurden im **CoLibri e-DaVinci** verwirklicht. Das System musste dabei leicht, handlich, schnell und kostengünstig sein, sowie besonders geeignet für den Einsatz in Schreibwarengeschäften, Buchhandlungen, an (Hoch-)Schulen und in Bibliotheken. Aber nicht nur das: Aufgrund der einfachen Bedienung und der hohen Arbeitgeschwindigkeit ist das Foliergerät **CoLibri e-DaVinci** ein ideales Werkzeug auch für bestimmte Berufsgruppen wie Architekten, Redakteure, Fotografen und sogar für die Polizei (Asservaten), bei denen Projekte archiviert, Dokumente, Entwürfe und Zeichnungen aufbewahrt oder auch Muster, Gegenstände Fotografien und Drucke eingehüllt, geschützt oder überseetauglich versandbereit gemacht werden müssen.

1.1 Bestandteile des Gerätes

1. Die Arbeitseinheit

Sie enthält alle wichtigen Elemente für das Schneiden/Schweißen (Schweißstab, Steuerelektronik, Motorisierung etc.). Das Gehäuse ermöglicht eine schnelle Ableitung der während des Schweißvorganges entstehenden Wärme und schützt den Anwender gleichzeitig vor der Berührung der möglicherweise gefährlichen Gerätebestandteile.



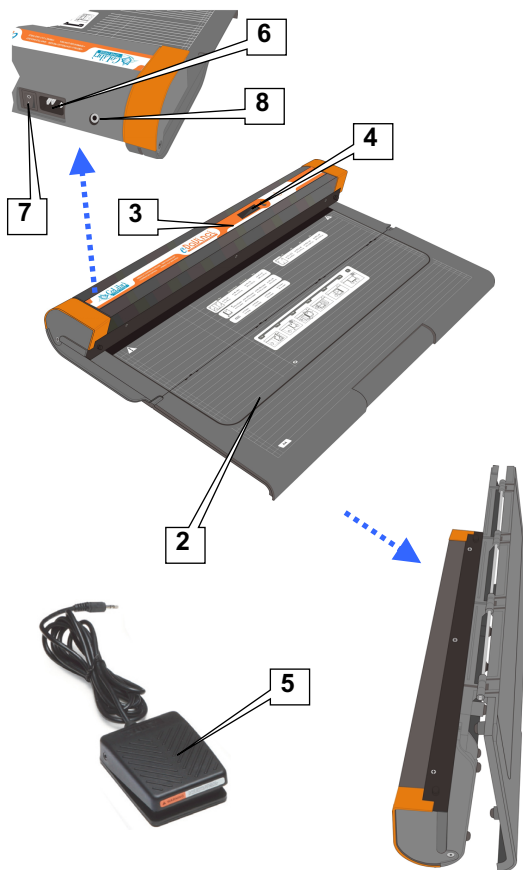
- ☰ Wenn die Arbeitseinheit nach langem Gebrauch heiß wird, ist dies ein normaler Umstand. Material und Bauart der Arbeitseinheit sorgen dafür, dass die für den Anwender berührbaren Oberflächen keine gefährliche Temperatur erreichen

Zusätzlich angeschraubte Schutzvorrichtungen ermöglichen den Zugang zu den integrierten Elementen und vereinfachen Wartungs- und eventuelle Reparatureingriffe.

- ☰ Alle Eingriffe, die nicht in diesem Handbuch beschrieben sind, dürfen ausschließlich von Fachpersonal (Kundendienst) durchgeführt werden.

2. Die Arbeitsfläche

Aus hitzebeständigem, besonders robustem Kunststoff direkt an der Arbeitseinheit befestigt, dient die Arbeitsfläche als Auflagefläche zur Erleichterung der Einfüge- und Schweiß-/Schneidevorgänge bei der Anbringung der Schutzumschläge und der Erstellung von Umhüllungen. Eine auf die Fläche aufgedruckte Darstellung erleichtert die Formatwahl und die Ausrichtung der Schutzumschläge und Folien. Sie zeigt mit einer Grafik die wichtigsten Arbeitsschritte der korrekten Einbindung. Für eine optimale Stabilität ist die Arbeitsfläche mit Gummifüßen versehen. Sie kann dank eines praktischen Scharniersystems eingeklappt werden. Dies bedeutet eine deutliche Platzersparnis beim Versand, dem Transport oder der Nichtbenutzung des Gerätes.



3. Das LCD-Display

Das Display dient mit seiner Anzeige von Anweisungen und grafischen Informationen der Unterstützung des Bedieners. Die Abbildungen und Icons werden während des Gebrauchs angezeigt und führen den Benutzer durch die Vorbereitung und die einzelnen Arbeitsschritte der eigentlichen Einbindung. Nach Drücken der Taste (4) oder des

Pedals (5) zeigt das Display die Arbeitsschritte in grafischer Form an, die das System automatisch durchführt. Während der Programmierung der Einstellungsparameter (siehe Teil 6.3) werden auf dem Display die auswählbaren Eingabemöglichkeiten angezeigt.

4. Die Starttaste für den Schneide-/Schweißvorgang

Nach der genauen Platzierung des Dokumentes, des Buchdeckels oder des zu folierenden Gegenstandes müssen Sie die Drucktaste (**oder** das Fußpedal) zur Auslösung des Schneide-/Schweißzyklus **einmal** drücken.



*Zum Starten des Schnitt-/Schweißvorganges ist die Auslösetaste (oder das Fußpedal) **nur einmal** zu drücken. Bis zum Abschluss des ausgelösten Vorganges, dürfen weder die Drucktaste noch das Fußpedal ein weiteres Mal gedrückt werden.*

5. Das Fußpedal

Das Fußpedal hat exakt dieselbe Funktion wie die Starttaste. Damit ermöglicht es den Abschluss des Einbindevorganges ohne Zuhilfenahme der Hände. Das bedeutet: Nach der genauen Platzierung des Dokuments, des Buchdeckels oder des zu folierenden Gegenstandes darf das Fußpedal (**nur einmal**) getreten werden.



*Sie haben die Wahl zwischen Handtaste **oder** Fußpedal. Unerheblich ist, für welche Auslösung Sie sich entscheiden, das Pedal oder der Auslöseknopf darf **nur einmal** betätigt werden.*

6. Der Netzstecker

Der Netzstecker ist, gemeinsam mit dem Netzkabel für die Stromversorgung des **CoLibri e-DaVinci** zuständig. Siehe auch Abschnitt „Installation und Anschluss“.

7. Der Hauptschalter

Der Hauptschalter ermöglicht das Ein- und Ausschalten des Gerätes.

8. Die Anschlussbuchse für das Fußpedal

Die Anschlussbuchse ermöglicht den Kabelanschluss für das Fußauslösepedals (5) für eine „Handsfree-Arbeit“.

1.2 Die verwendeten Symbole



Hinweise, Warnungen und Tipps für den Bediener.



Vorschriften für die Sicherheit des Benutzers und die Unversehrtheit des Gerätes.



Pflicht zur sachgerechten Entsorgung des Materials unter Beachtung örtlicher Bestimmungen.



Kontroll-Tätigkeiten, die durch eine einfache (aber unerlässliche!) Sichtkontrolle durchführbar sind.

1.3 Technische Daten

Leistungen

Maximale Schnittzeit	2,5 Sekunden
Höchste Schweißlänge	630 mm [24.8"]
Art des Verbrauchsmaterials	Vorgeformte Umschläge, Hüllen und Folien ausschließlich CoLibri-Material



Das Folliergerät CoLibri e-DaVinci ist für die ausschließliche Verwendung von mit „CoLibri“ gekennzeichneten Materialien konzipiert worden. Der Gebrauch von nicht Original-CoLibri-Materialien verursacht Fehlfunktionen und birgt die Gefahr schwerer Beschädigungen am Gerät. Bei Verwendung von nicht originalen CoLibri-Materialien erlischt automatisch die Garantie für das Gerät.

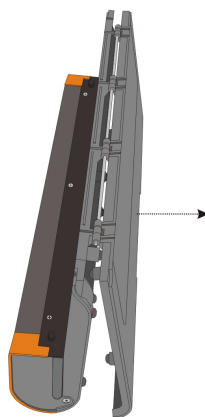
Technische Eigenschaften

Maße	710(l) x 90(h) x 440(d) mm [30"(l) x 3.54"(h) x 17.32"(d)]
Gewicht	8 kg (16.8 lbs)
Stromspannungen	115/230 VCA – 50/60 Hz Mit integriertem Isolationstransformator 24V, 10A, 100kHz
Leistung	400 W (2 Sekunden)
Höchsttemperatur Schweißstab	160 °C (433 °K)

1.4 Kennzeichnungen und Warnhinweise

Auf der unteren Schutzabdeckung des Schweißstabes jedes Folliergerätes **CoLibri e-DaVinci** sind die unten abgebildeten Kennzeichnungen und Warnhinweise angebracht:

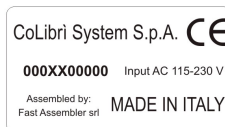
1. Weist die Bediener an, das Gerät vor der Entfernung der Schutzvorrichtung vom Stromnetz zu trennen.
2. Darf nur von unserem geschulten Service-Personal (Kundendienst) entfernt werden, da durch die Entfernung dieser Schutzvorrichtung der elektrische Bereich des Gerätes geöffnet wird.
3. Typenschild und CE-Kennzeichnung. Für den Hersteller die Möglichkeit zur Produkterkennung. Die auf dieses Schild aufgedruckte Artikelnummer muss bei jeder Anfrage oder Ersatzteilbestellung angegeben werden.



①



②



③

2 Installation und Anschluss

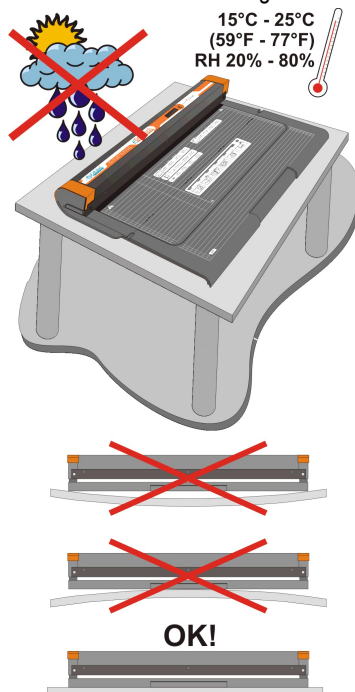
Für die sachgerechte Aufstellung und den sicheren Anschluss des **CoLibri e-DaVinci** ist die Durchführung der unten angegebenen Arbeitsschritte in der dort aufgeführten Reihenfolge erforderlich:

- ✓ Auswahl des Aufstellungsortes
- ✓ Auspacken und Überprüfung der gelieferten Teile
- ✓ Aufstellung des Gerätes
- ✓ Anschluss des Fußpedal-Kabels.
- ✓ Anschluss an das Stromnetz

2.1 Auswahl des Aufstellungsortes

Um den optimalen, störungsfreien Betrieb des Gerätes zu gewährleisten, sollte bei der Auswahl des Installationsortes das Folgende berücksichtigt werden:

- ◆ Die Arbeitsfläche, auf der das Gerät aufgestellt wird, muss stabil (vibrationsfrei) und uneingeschränkt eben sein. Außerdem sollte die Anlage leicht zugänglich sein.
- ◆ Das Gerät ist an einem Ort zu installieren, der nicht der direkten Sonneneinstrahlung oder anderen Witterungseinflüssen ausgesetzt ist.
- ◆ Um die Aufstellungsfläche herum sollte genügend Raum für den Zugriff von allen Seiten vorhanden sein. Ferner sollte das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe zu anderen elektronischen Anlagen (insbesondere Sendeeinrichtungen, Telefon/Mobiltelefon) installiert werden, um Interferenzen zu vermeiden.
- ◆ Der Installationsort muss dauerhaft eine Temperatur zwischen 15° und 25°C (59°F – 77°F) aufweisen, und eine relative Luftfeuchtigkeit zwischen 20 % und 80 % muss gewährleistet sein. Insofern ist auch die direkte Nähe zu Klimaanlage, Heizkörpern und anderen Wärmequellen zu meiden.
- ◆ Der Aufstellungsort sollte möglichst staubfrei sein und über eine ausreichende Belüftung zur Vermeidung von Kondenswasser verfügen. Das Gerät sollte ebenfalls nicht in der direkten Nachbarschaft zu Luftbefeuchtungsvorrichtungen stehen.
- ◆ Das **CoLibri e-DaVinci** ist ein elektrisches Gerät, insofern darf es keinesfalls in direkter Nähe von Wasserentnahmemöglichkeiten (beispielsweise Handwaschbecken) platziert werden, um eine Gefährdung der Elektronik durch Spritzwasser zu vermeiden.



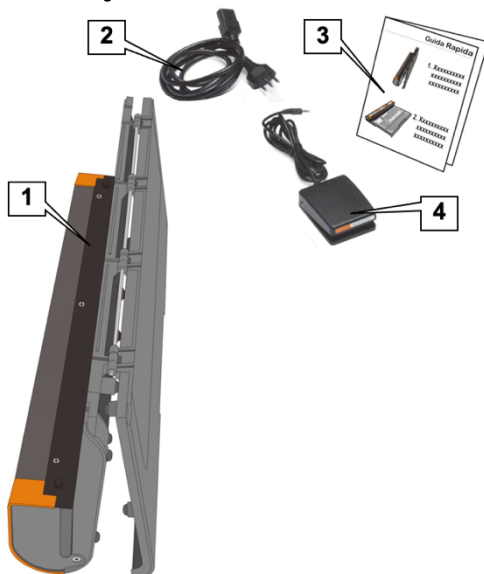
- ◆ Damit in einem Notfall ein direktes Herausziehen des Netzsteckers möglich ist, sollte auch die für die Stromversorgung genutzte Steckdose frei zugänglich sein.

2.2 Auspacken und Überprüfen der Komponenten

Das Gerät sollte direkt am Aufstellungsort ausgepackt werden. Dabei muss ausreichend vorsichtig vorgegangen werden, so dass keine Komponenten beschädigt werden.

Bitte überprüfen Sie das Vorhandensein der folgenden Elemente:

- 1) 1 komplettes Maschinengehäuse mit zusammenklappbarer Arbeitsfläche zur Minimierung des Platzbedarfs
- 2) 1 Zuleitungskabel *
- 3) 1 Kurzanleitung *
- 4) Nr. 1 Fusspedal komplett mit Zuleitungskabel*
- *) Zubehörelemente



Nachdem Sie das Vorhandensein aller Teile festgestellt haben, überprüfen Sie diese bitte auf eventuelle Transportschäden (Brüche, Verformungen usw.). Sollten Sie irgendwelche Schäden feststellen, müssen Sie diese umgehend dem Hersteller melden.



Das gesamte Verpackungsmaterial ist aufzubewahren. Sollte das Gerät verschickt oder verlegt werden, so sollte dies zur Vermeidung von Beschädigungen ausschließlich in der Originalverpackung erfolgen.

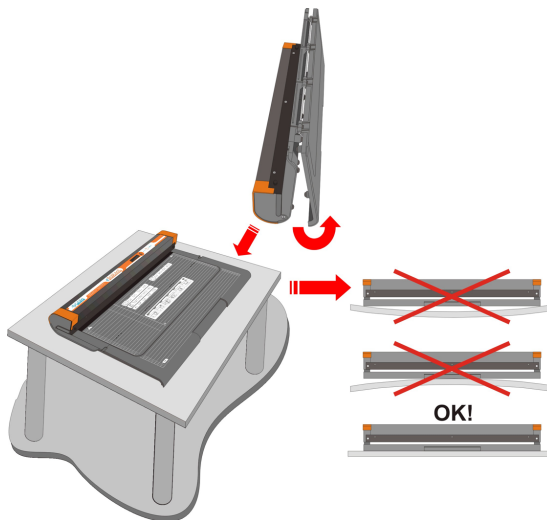


Kunststoffteile oder nicht biologisch abbaubare Verpackungselemente dürfen keinesfalls unsachgemäß entsorgt werden.

2.3 Die Aufstellung des Gerätes

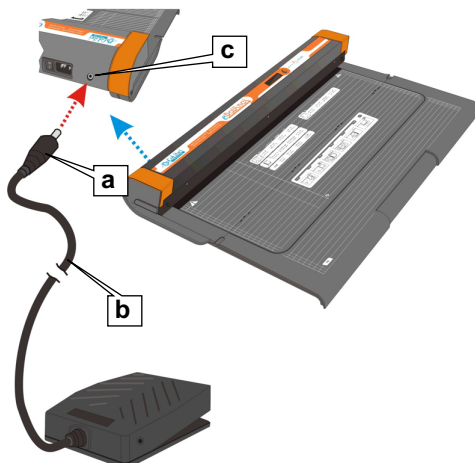
Nach Entfernung aller Verpackungsmaterialien ist der **CoLibri e-DaVinci** auf dem vorgesehenen Arbeitstisch, der Arbeitsplatte aufzustellen. Dabei wird folgendermaßen vorgegangen:

- Bei Einheit in vertikaler Position wird die kippbare Seite der Arbeitsfläche geöffnet, dann ist die Einheit in waagerechte Position zu bringen, indem sie auf die Arbeitsplatte gelegt wird. Beachten Sie die unter Punkt 2.1 genannten Voraussetzungen besonders im Bezug auf die Beschaffenheit der Arbeitsfläche, auf der das Gerät aufgestellt wird.



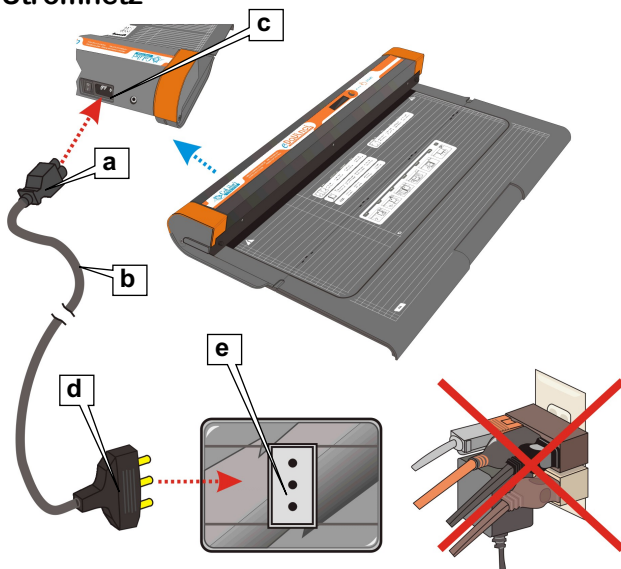
2.4 Der Anschluss des Kabels für das Fußpedal

- 1) Stecken Sie den Stecker (a) des Pedalanschlusskabels (b) in die entsprechende Buchse (c) auf der Rückseite der Arbeitseinheit.



2.5 Der Anschluss ans Stromnetz

- 1) Schließen Sie den Gerätestecker (a) des Netzkabels (b) in die entsprechende Buchse (c) auf der Rückseite des Gerätes an (siehe Abb.).
- 2) Bevor Sie den Netzstecker (d) des Kabels in eine geeignete Steckdose (e) einstecken, prüfen Sie bitte, ob die Stromspannung und die Frequenz mit der für das Gerät erforderlichen übereinstimmen.



Bitte beachten Sie die folgenden Warnhinweise und Verhaltensnormen zur Vermeidung von Stromschlägen und Geräteschäden:

- ✓ Vermeiden Sie die Stromversorgung mehrerer Geräte aus einer Steckdose.
- ✓ Passen Stecker und Netzsteckdose nicht zusammen, so ist die Netzsteckdose durch einen anderen, passenden Typ zu ersetzen. Dies darf nur durch Fachpersonal erfolgen. (Der Gebrauch von Zwischensteckern, Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabeln ist nicht zu empfehlen.).
- ✓ Die Elektronikanlage Ihres **CoLibri e-DaVinci** wurde gemäß der neuesten Normen konzipiert. Sie besitzt alle nötigen Schutzvorrichtungen zur Verhinderung von Stromschlägen und Geräteschäden.
- ✓ Berühren Sie stromgespeiste Geräte und Anlagen, sowie stromführende Zuleitungen und Netzsteckdosen niemals mit nassen Händen oder barfuß.
- ✓ Wenn Sie den Netzstecker ziehen wollen, so tun Sie dies niemals durch Zug am Kabel, sondern immer nur am Stecker selbst. Stellen Sie ferner sicher, dass stromführende Zuleitungen nicht geknickt, gequetscht oder gar blank geschuert sind.



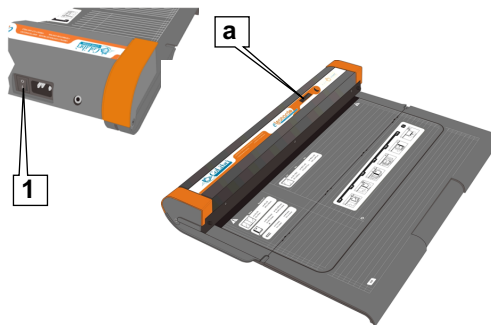
Bei Nichtbeachtung der obigen Hinweise übernimmt der Hersteller keine direkte oder indirekte Haftung, außerdem verfällt in solchen Fällen die Gerätegarantie.

3 Die Bedienung des Gerätes

3.1 Das Ein- und Ausschalten

Zum Einschalten des Gerätes muss der Hauptschalter **(1)**, der sich an der Rückseite der Arbeitseinheit befindet, auf Position „I“ (ON) gestellt werden.

Nach wenigen Sekunden schaltet sich das Display **(a)** ein und zeigt Ihnen nacheinander die unten dargestellten Willkommenssymbole:



Danach schaltet das Display auf die Anzeige der Vorwärmzeit um (siehe nächste Seite).

Um das Gerät auszuschalten genügt es, den Hauptschalter **(1)** an der Rückseite der Arbeitseinheit auf „0“ (OFF) zu stellen. Das Abschalten des Displays zeigt die erfolgte Ausschaltung des Gerätes an.



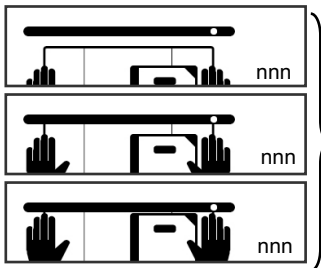
In Notfällen und/oder um das Gerät abzuschalten sowie bei längerer Ausschaltung des Gerätes, den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, um das Gerät einerseits von der Stromquelle zu trennen und es andererseits beispielsweise vor Beschädigung durch Überspannungen (Blitzeinschlag o.ä.) zu schützen.

3.2 Das Bedienerinterface

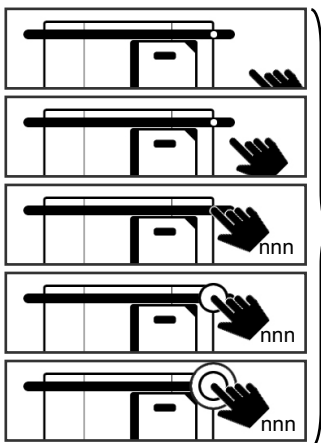
Das Foliergerät **CoLibri e-DaVinci** ist mit einem LCD-Display ausgestattet, auf dem die unterschiedlichen Informations-Icons für den Bediener angezeigt werden. Es gibt zwei verschiedene Arten von Icons: Die, die dem Bediener anzeigen, welche Arbeiten das Gerät gerade automatisch ausführt und die, die den Bediener auffordern, die händisch durchzuführenden Arbeitsschritte zu vollziehen.



Die Aufforderungsicons



Die Aufforderung, den einzubindenden Gegenstand einzuführen. (Siehe Abschnitt 4, „Verfahren für das Einbinden/Einhüllen“).



Nach der korrekten Positionierung des einzubindenden Gegenstandes folgt die Aufforderung zum Drücken der Taste (oder des Pedals) für die Auslösung des Schneide-/Schweißvorganges.

Nun wird das Gerät diese Arbeitsschritte automatisch ausführen.

(nnn = Anzahl der bisher ausgeführten Folierungsvorgänge)

Standby-Icon



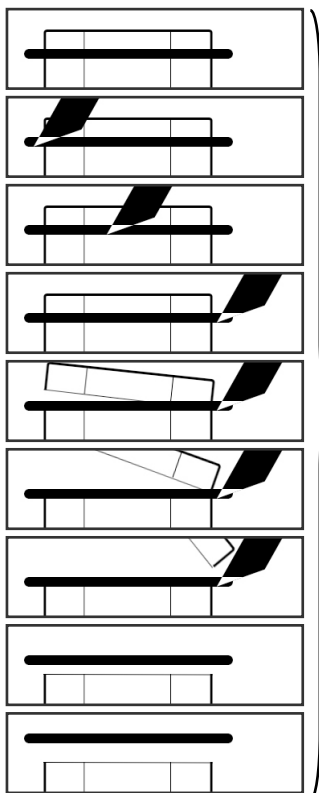
Nach etwa fünf Minuten der Inaktivität schaltet das Foliergerät zur Energieersparnis automatisch in den Standby-Modus (siehe auch weiter vorn). Dabei wird ebenfalls die Hintergrundbeleuchtung des Displays ausgeschaltet und das hier abgebildete Icon angezeigt. Zur Beendigung des Standby-Modus die Taste für den Start des Arbeitszyklus drücken. Das Display wird dann wieder beleuchtet und zeigt den Status der Vorwärmzeit an.



Vor dem Drücken der Taste zum Verlassen des Standby-Modus ist sicher zu stellen, dass kein Buchdeckel in das Gerät eingeführt ist.

Anzeige der automatischen Vorgänge

Nach der Aktivierung des Einbindezyklus erscheinen nacheinander die unten abgebildeten Icons, die den Fortgang des Schneid- und Schweißvorganges anzeigen.

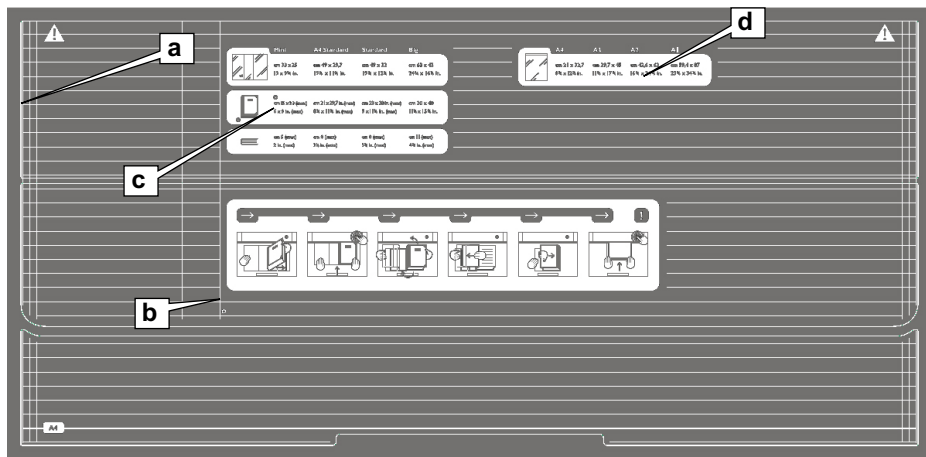


Folge der Schneid/Schweiß-Icons. Am Ende des Vorganges ist der abgeschnittene Folienrest vollkommen vom Buchdeckel getrennt.

4 Das Einbinden (Follieren)

4.1 Formatwahl

Die Darstellungen auf der Arbeitsfläche des **CoLibri e-DaVinci** helfen bei der raschen und sicheren Auswahl des geeigneten Schutzumschlag-/Hüllenformates:



Schutzumschläge für Bücher, Zeitschriften und Publikationen mit starrem oder weichem Deckel

Richten Sie einen Rand der Publikation an der vertikalen Bezugslinie (a) aus und wählen anschließend je nach Sichtbarkeit der Symbole das Format des Schutzumschlages aus:

- ✓ Ist die Linie (b) sichtbar, verwenden Sie den Schutzumschlagformat **CoLibri „MINI“**
- ✓ Ist die Linie (b) nicht sichtbar, verwenden Sie einen **CoLibri**-Schutzumschlag im „Standard“- , „OneCut“- oder im „BIG“-Format



Eine Übersicht über die erhältlichen Schutzumschlagformate und die entsprechenden Publikationsgrößen (in cm und Zoll) finden Sie in der Darstellung (c) auf der Arbeitsfläche des **CoLibri e-DaVinci**.



Das **CoLibri e-DaVinci** darf ausschließlich zur Verarbeitung von Folien (Schutzumschlägen und Hüllen) der Marke **CoLibri** verwendet werden. Eventuelle andere Materialien müssen vom Hersteller genehmigt werden. Nicht freigegebenes Fremdmaterial kann das Gerät schwer beschädigen und die Gesundheit des Bedieners gefährden. Verwendung nicht genehmigter Fremdmaterialien führt zum sofortigen Erlöschen der Gerätegarantie.

- ☰ Die Buchhöhe darf die Höhe des gewählten Schutzumschlages nicht überschreiten. Es muss ein überstehender Folienrand von mindestens 15 mm (5/8“) vorhanden sein, um den Schweißvorgang durchführen zu können.



Transparente Hüllen für Dokumente, Skizzen, Zeichnungen, Muster, Gegenstände etc.

Die Tabelle (d) auf der Arbeitsfläche Ihres Foliergerätes gibt Auskunft über die erhältlichen **CoLibri**-Hüllenformate, aufgelistet bis A1, einschließlich der Hüllengrößen und der zu folierenden Dokumente/Gegenstände (in cm und Zoll).

4.2 Verfahren für das Einbinden / Einhüllen

Im Folgenden werden die Verfahren zur korrekten und sicheren Einbindung mit Schutzumschlägen/Schutzhüllen für Bücher, Zeitschriften, Gegenstände etc. erläutert. Insbesondere werden die Anweisungen angegeben für:

- ◆ das Einbinden von Büchern mit weichem Buchdeckel
- ◆ das Einbinden von Büchern mit starrem Deckel
- ◆ das Einbinden/Einhüllen von Dokumenten und Gegenständen

4.2.1 Sicherheitsvorkehrungen

- Das Foliergerät **CoLibri e-DaVinci** darf ausschließlich zur Einbindung/Einhüllung von Büchern, Zeitschriften, Dokumenten, Skizzen, Fotos und Gegenständen verwendet werden.

Die Bedienung des Foliergerätes ist außerdem ausschließlich erwachsenen Personen vorbehalten. Eine Anwendung durch Kinder oder nicht geschulte Personen ist untersagt.

Das Foliergerät **CoLibri e-DaVinci** ist nur für die Verarbeitung von Schutzumschlägen und –hüllen der Marke **CoLibri** zugelassen. Eventuelles anderes Material muss zuvor vom Hersteller des Foliergerätes genehmigt werden.

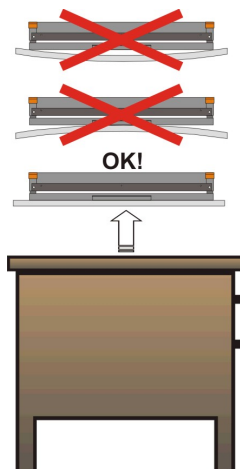
Die Schutzumschläge und –hüllen des **CoLibri**-Systems sind Ergebnisse intensiver Forschung und Entwicklung. Sie bestehen aus speziellem hochtransparentem Material, sie sind ungiftig, geruchlos und bis zu 60 % wasser- und luftdurchlässig. Sie wurden einer speziellen Oberflächenversiegelung ausgesetzt, welche sie unter anderem besonders berührungsfreundlich macht.

CoLibri-Schutzumschläge und –Hüllen geben auch während der Schweißung keinen schädlichen Rauch oder Dämpfe ab, weshalb Absaugvorrichtungen nicht erforderlich sind.



Ungiftigkeit und Sicherheit von Materialien, die nicht vom Hersteller des Foliergerätes geprüft und zugelassen sind, können beim thermischen Trennungs- oder Verbindungsverfahren nicht garantiert werden, da diese Materialien schädliche Dämpfe abgeben oder Brände verursachen können. Der Einsatz des Foliergerätes für andere Zwecke und/oder die Anwendung von Folienmaterial, das nicht vom Hersteller zur Verarbeitung genehmigt wurde, können Schäden an Personen oder am Gerät verursachen. Diese Fälle werden als Missbrauch betrachtet, für die der Hersteller keinerlei Haftung übernimmt. Ferner verursacht der Missbrauch den sofortigen Wegfall der Garantie.

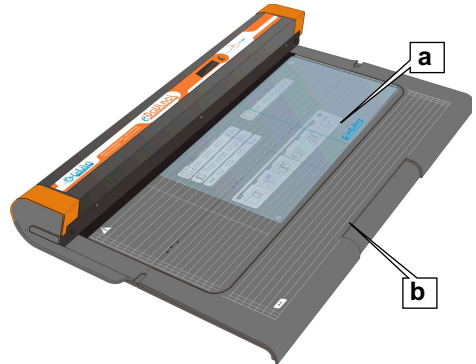
- Stellen Sie das Gerät nicht auf entflammaren Oberflächen oder in der Nähe brennbarer Flüssigkeiten (ebenso Lösungs- oder Korrosionsmitteln) auf.
- Stellen Sie niemals Getränke oder Behälter mit Flüssigkeiten auf oder direkt am Gerät ab, sie könnten umkippen und die elektrischen und elektronischen Komponenten des **CoLibri e-DaVinci** zerstören.
- Vor jeder Inbetriebnahme des Gerätes sowie der Reaktivierung aus dem Standby-Modus sollte sichergestellt werden, dass sich keine Metallteile (zum Beispiel Heftklammern) oder andere Gegenstände als Schutzumschläge oder Folien zwischen dem Schweißstab/der Schneideleiste und dem unteren Anschlag befinden.
- Während des Schweißvorganges darf das Gerät weder über den Hauptschalter noch über den Netzstecker ausgeschaltet werden.
- Um die zufrieden stellende Arbeitsweise des Gerätes betreffend Schneide- und Schweißvorgang zu erreichen und zu erhalten, ist es wichtig, dass alle Vorschriften bezüglich des Installationsortes und der Aufstellung (Absatz 2.1) eingehalten werden, das gilt insbesondere bezüglich der Beschaffenheit und der Ebenheit der verwendeten Aufstellfläche, der Zugänglichkeit und der Arbeitshöhe.



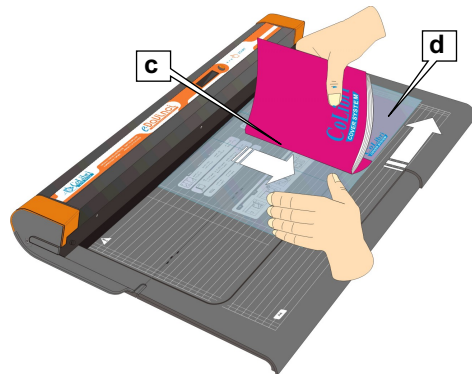
Die Schutzumschläge sollten in derselben Umgebung aufbewahrt werden, in der das **CoLibri e-DaVinci** installiert ist. So vermeiden Sie starke Temperaturdifferenzen zwischen Gerät und Folie, die unter Umständen zum Beschlagen (Feuchtigkeit) am oder im Gerät und auf den Folien führen könnten.

4.2.2 Einbinden von Büchern mit weichem Deckel

1. Unter den vorhandenen Schutzumschlägen den geeignetsten auswählen (siehe 4.1 Formatwahl). Legen Sie diesen Schutzumschlag **(a)** mit der Mittelöffnung nach oben auf die Arbeitsfläche **(b)**. (Das **CoLibri**-Logo muss unten rechts lesbar sein).

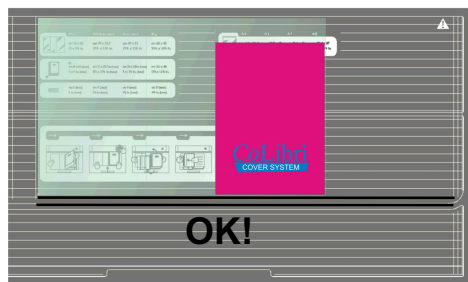
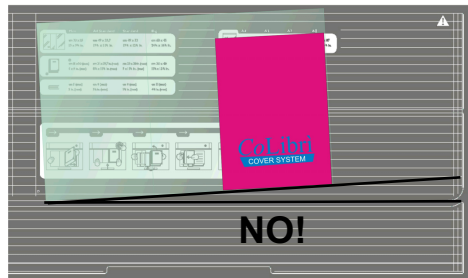


2. Den rückwärtigen Buchdeckel **(c)** in die rechte Tasche **(d)** des Schutzumschlages stecken. Das Buch nun so verschieben, dass es an der unteren (Ihnen zugewandten Naht) des vorgefertigten Schutzumschlages anliegt.

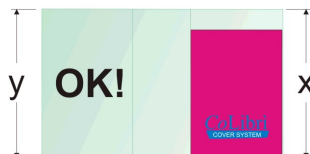
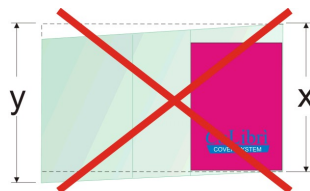


3. Das Buch nun schließen und das überflüssige, abzuschneidende Folienmaterial (min. 15 mm, 5/8") in die Arbeitseinheit, zwischen Schweißstab und Arbeitsfläche schieben. Achten Sie dabei darauf, dass Buch und Umschlag genau parallel zu den Linien auf der Arbeitsfläche liegen und das Buch auch weiterhin mit dem vorgefertigten Schutzumschlag an der unteren Kante des vorgefertigten Schutzumschlages anliegt. Die Linien auf der Arbeitsfläche dienen Ihnen hierbei als Hilfslinien.

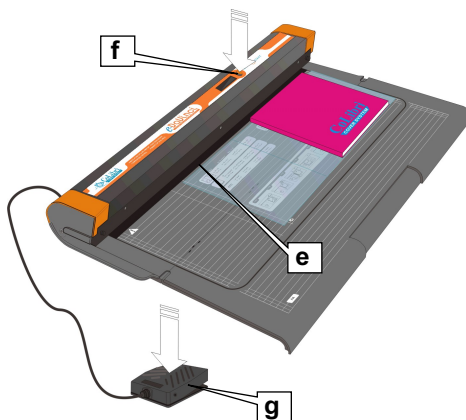
Prüfen Sie nochmal, ob der Buchdeckel im Schutzumschlag an der unteren (vorgefertigten) Schweißnaht anliegt und ob Sie Buch und Umschlag exakt gerade in das Gerät eingeschoben haben.



Haben Sie dies sorgfältig ausgeführt, dann wird die Höhe der Linken Tasche (y) des Schutzumschlages exakt der Höhe der rechten Tasche (x) entsprechen. Das ist die erste Grundvoraussetzung für einen perfekt sitzenden Schutzumschlag.



Nach Einführung des abzuschneidenden Umschlagüberstandes in den Schlitz **(e)** (zwischen Arbeitseinheit und Arbeitsfläche) und nach der Überprüfung der richtigen Ausrichtung ist der erste Schnitt (Höhe) auszuführen. Durch (einmaligen) Druck auf die Taste **(f)** oder durch (einmalige) Bedienung des Fußpedals **(g)** wird der Schneide-/Schweißvorgang ausgelöst. Das LCD-Display zeigt Ihnen dabei die einzelnen automatischen Arbeitsschritte an.

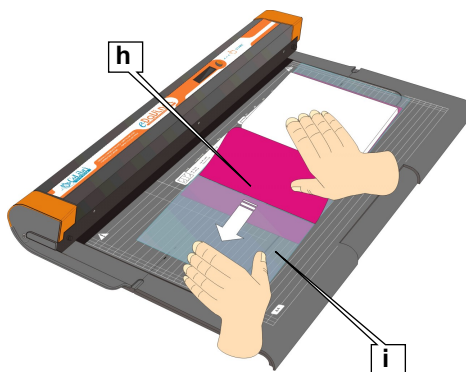


4. Buch mit höhengeschweißtem Schutzumschlag aus der Arbeitseinheit entfernen

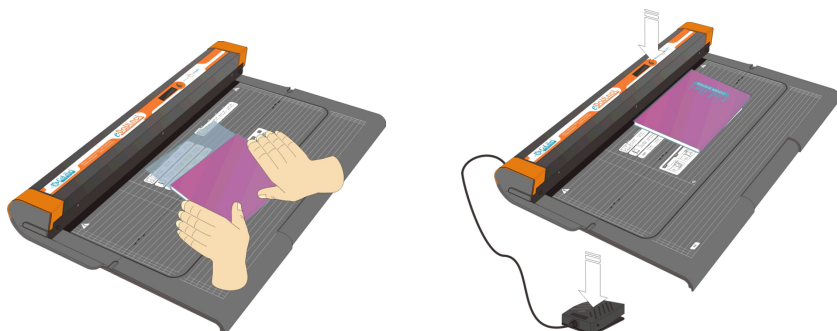
 Der Bediener sollte den Schutzumschlag mit der frischen Schweißnaht nun nicht einfach auf der Arbeitsfläche zu sich hin aus der Arbeitseinheit herausziehen, sondern zunächst mit beiden Händen von der Umschlagmitte aus nach außen unter Arbeitseinheit entlangfahren (siehe Abbildung). Damit werden Buch und Schutzumschlag sauber vom Schweißstab getrennt und es entstehen keine Fäden und Grate.



Nun den Umschlag leicht biegen und den vorderen Buchdeckel **(h)** in die linke Tasche des Schutzumschlages **(i)** (die ja bereits auf die gewünschte Höhe geschnitten ist) einführen.



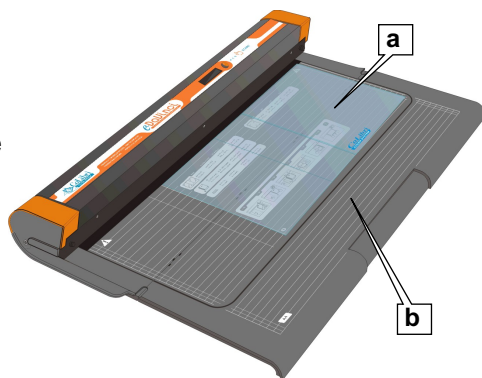
5. Das Buch nun wieder schließen und den seitlichen Folienüberstand entfernen, wie bei Punkt“3”.



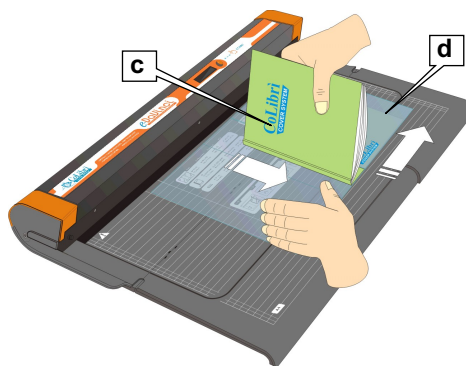
Nun ist das Buch mit einem widerstandsfähigen passgenauen Schutzumschlag versehen, der bei Bedarf wieder entfernt werden kann.

4.2.3 Einbinden von Büchern mit hartem Umschlag

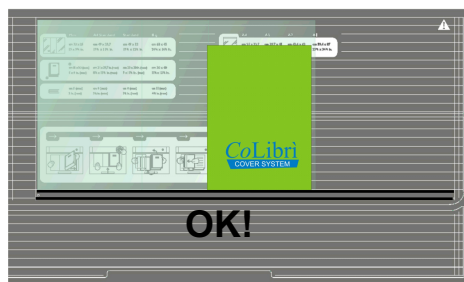
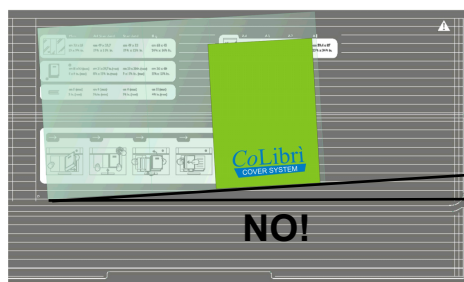
1. Unter den vorhandenen Schutzumschlägen (*Mini, OneCut, Standard oder Big*) wird mit Hilfe der Tabelle auf der Arbeitsfläche des Foliergerätes der passende Umschlag ausgewählt, siehe 4.1 Formatwahl. Legen Sie einen Schutzumschlag (**a**) auf die Arbeitsfläche (**b**) des Gerätes, und zwar so, dass die mittlere Öffnung des Umschlages nach oben zeigt. (Das **CoLibri**-Logo muss unten rechts lesbar sein. Siehe nebenstehende Abbildung).



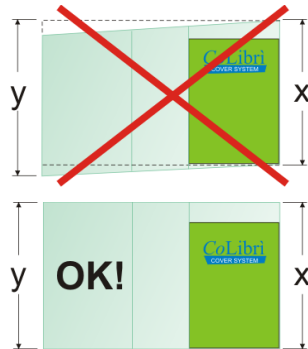
- Den rückwärtigen Buchdeckel (c) in die rechte Tasche (d) des Schutzumschlages stecken. Das Buch nun so verschieben, dass es an der unteren (Innen zugewandten Naht) des vorgefertigten Schutzumschlages anliegt.



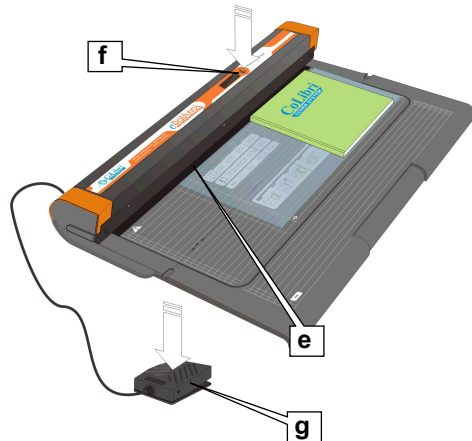
- Bei geschlossenem Buch nun den oberen Folienüberstand (min. 15 mm, 5/8") zwischen Schweißstab und Arbeitsfläche schieben. Prüfen Sie nochmal, ob der Buchdeckel im Schutzumschlag an der unteren (vorgefertigten) Schweißnaht anliegt und ob Sie Buch und Umschlag genau gerade in das Gerät eingeschoben haben. Bei einem nicht perfekt rechtwinkligen Schutzumschlag gerät Ihnen die gegenüberliegende Tasche für den vorderen Buchdeckel zu eng oder zu weit.



Nun prüfen Sie bitte, ob die linke (leere) Tasche (**y**) des Schutzumschlages dieselbe Höhe hat, wie die rechte (**x**) und ob das Buch unten (an der Ihnen zugewandten Kante) exakt an der Schweißnaht des Schutzumschlages anliegt.



Nach der Einführung des abzuschneidenden oberen Folienüberstandes des Schutzumschlages in den Schlitz zwischen Arbeitsfläche und Arbeitseinheit (**e**) und nachdem Sie die korrekte Ausrichtung des Buches und des Schutzumschlages geprüft haben, ist nun der erste Schnitt-/Schweißvorgang auszulösen. Drücken Sie dazu bitte die Taste (**f**) oder das Pedal (**g**) einmal. Das Display zeigt Ihnen nun die Arbeitsschritte an, die das Gerät automatisch ausführt.

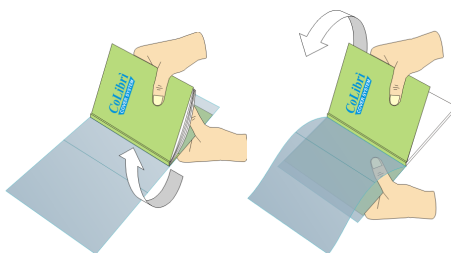


4. Buch und Schutzumschlag aus dem Schweißbereich entfernen

-  *Der Bediener sollte den Schutzumschlag mit der frischen Schweißnaht nun nicht einfach auf der Arbeitsfläche zu sich hin aus der Arbeitseinheit herausziehen, sondern zunächst mit beiden Händen von der Umschlagmitte aus nach außen unter Arbeitseinheit entlangfahren (siehe Abbildung). Damit werden Buch und Schutzumschlag sauber vom Schweißstab getrennt und es entstehen keine Fäden und Grate.*

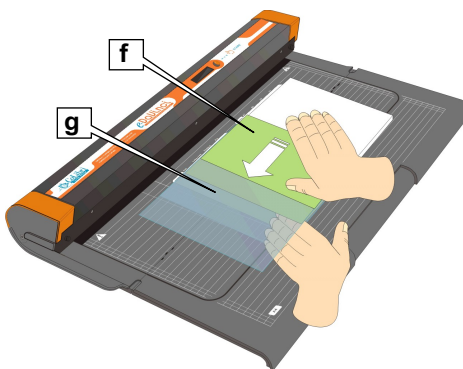


Öffnen Sie die Rückseite (mit dem Schutzumschlag), führen auch den vorderen Teil des Buchdeckels nach links und überstrecken ihn vorsichtig. Legen Sie das so geöffnete Buch auf die Arbeitsfläche. Rechts vor Ihnen liegt jetzt der Buchblock (die Seiten) während die beiden geöffneten Buchdeckel nach links weisen (siehe Abbildung).



Lassen Sie nun den vorderen Buchdeckel (**f**) in die linke Tasche des Schutzumschlages (**g**) gleiten. Um die Bewegung zu vereinfachen müssen Sie möglicherweise den rückwärtigen Buchdeckel ein kleines Stück weit aus der Tasche des Schutzumschlages herausnehmen.

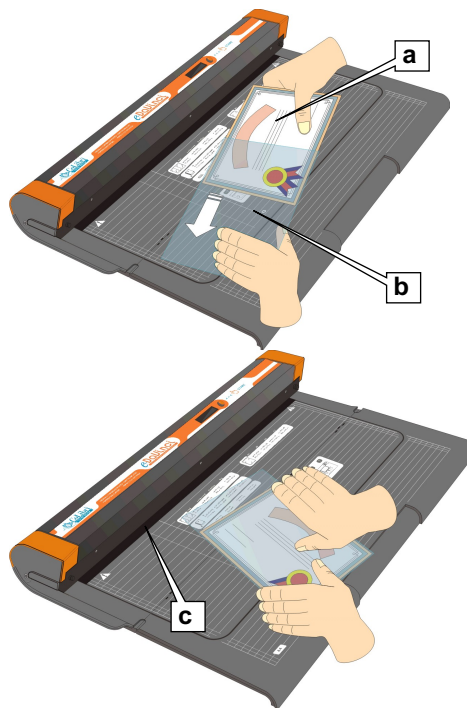
5. Schließen Sie das Buch wieder, führen Sie den rückseitigen Buchdeckel wieder an die rechte (vorgegebene) Naht des Schutzumschlages und schneiden/schweißen Sie nun (bei geschlossenem Buch) die Seitennaht des Umschlages.



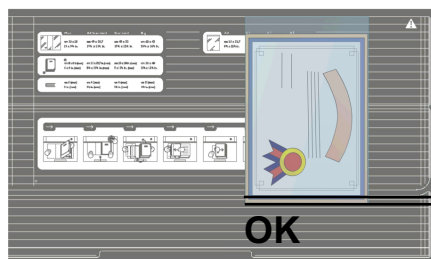
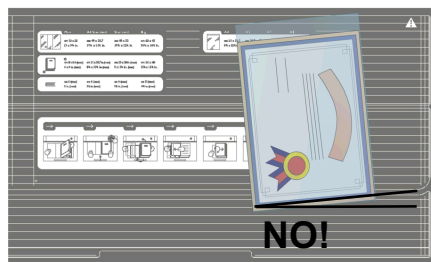
Nun ist das Buch mit einem widerstandsfähigen passgenauen Schutzumschlag versehen, der bei Bedarf wieder entfernt werden kann.

4.2.4 Das Einhüllen von Dokumenten

1. Aus den vorhandenen Dokumentenhüllen (A4 bis A1) die für das zu folierende Dokument passendste auswählen (siehe 4.1 „Formatwahl“).
2. Führen Sie das Dokument (a) bis ganz unten in die Hülle (b) ein.
3. Führen Sie nun den Teil mit dem Folienüberstand (mind. 15 mm, 5/8") in den Schlitz (c) zwischen Arbeitseinheit und Arbeitsfläche.



Achten Sie dabei auf die Rechtwinkligkeit der Hülle. Die Linien auf der Arbeitsfläche helfen Ihnen bei der Ausrichtung.



4. Den Schneide-/Schweißzyklus lösen Sie aus, indem Sie die Taste **(f)** oder das Fußpedal **(g)** drücken. Das LCD-Display zeigt Ihnen auch hier die automatisch vom Gerät ausgeführten Arbeitsschritte an.



5. Nehmen Sie die Hülle aus dem Arbeitsbereich.

 *Wie immer gilt auch hier: Hülle nicht direkt auf sich zu ziehen, sondern zunächst mit den Fingern von der Mitte der frischen Schweißnaht zu den beiden Rändern entlang fahren. Damit erfolgt die saubere Trennung vom Schweißstab. Grate und Fäden werden so vermieden.*



Nun haben Sie das Dokument mit einer widerstandsfähigen, genau angepassten Schutzhülle versehen, die bei Bedarf rückstandslos und ohne jede Beschädigung des Gegenstandes wieder entfernt werden kann.

5 Die Wartung



Durch den Anwender dürfen nur die Wartungsarbeiten ausgeführt werden, die in diesem Handbuch beschrieben sind. Das soll mögliche Verletzungen des Gerätebedieners wie auch Schäden am Gerät selbst vermeiden.

Vor jedem Eingriff muss das Gerät ausgeschaltet und die Stromzufuhr durch Ziehen des Netzsteckers unterbrochen werden.



Der Hersteller lehnt jede direkte oder indirekte Haftung für Verletzungen und Schäden ab, die aufgrund der Nichtbeachtung der obenstehenden Warnhinweise entstehen. Gleichzeitig erlischt dadurch die Garantie.

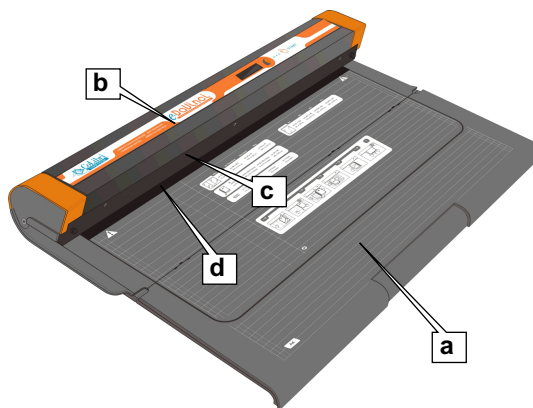
5.1 Reinigung

Reinigen Sie Ihren **CoLibri e-DaVinci** regelmäßig, damit sich Staub und andere Rückstände nicht ansammeln können und die Qualität Ihrer Arbeit nicht beeinträchtigt wird.



Verwenden Sie bei der Reinigung keine aggressiven Reinigungsmittel. Lösungsmittel, Alkohol und Benzin dürfen ebenso wenig eingesetzt werden, wie beispielsweise Schleif- und Scheuermittel. Ein weiches, trockenes Tuch (evtl. Microfaser) ist völlig ausreichend.

- ◆ Sowohl die Arbeitsfläche (a) und die äußeren Oberflächen der Arbeitseinheit (b) als auch der Schweißstab (c) und der untere Anschlag (d) sind sorgfältig zu reinigen. Bei (c) und (d) achten Sie bitte besonders auf eventuell im Gerät verbliebene Folienreste.



Verwenden Sie keine scharfen oder spitzen Gegenstände für das Reinigen des Schweißstabes.

5.2 Austausch des Schweißstabes

Wir empfehlen, nach jeweils 5.000 Schnitzzyklen (die im Display vom Zykluszähler angezeigt werden) den Schweißstab zu überprüfen. So sichern Sie die Qualität Ihrer Arbeit.

 Durch Blinken des Zykluszählers in der LCD-Anzeige und durch die Anzeige „SERVICE“ weist Ihr **CoLibri e-DaVinci** nach 5.000 Schneid-/Schweißvorgängen darauf hin, dass der Zeitpunkt für die Überprüfung und/oder den Austausch des Schweißstabes gekommen ist (siehe auch „Fehlermeldungen“, Punkt 6.4).

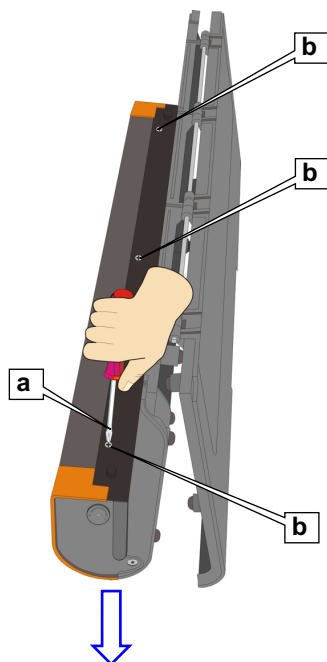


Vor dem Austausch des Schweißstabes sollten Sie das Gerät am Hauptschalter ausschalten und das Kabel für das Fußpedal sowie das Netzkabel aus den Buchsen in der Arbeitseinheit des Gerätes herausziehen.

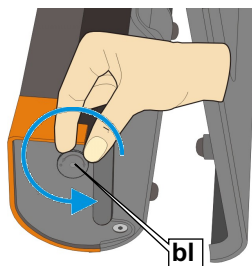
Sicherheitshalber sollten Sie darauf achten, dass Gerät und Schweißstab abgekühlt sind.

Während des Austausches dringend darauf achten, dass die in der Arbeitseinheit befindlichen Thermosensoren nicht beschädigt werden.

- 1) Stellen Sie das Gerät, wie nebenstehend abgebildet, in vertikaler Position auf.
Mit einem Kreuzschlitzschraubendreher (a) lösen Sie die drei Befestigungsschrauben (b) an der Arbeitseinheit Ihres **CoLibri e-DaVinci**.

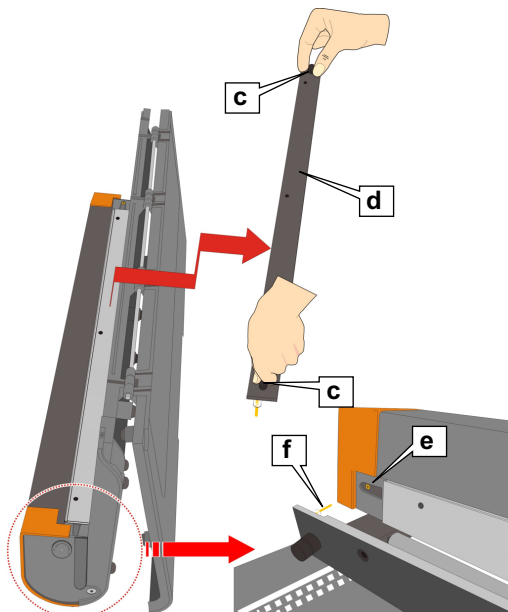


- 2) Sollte das Gerät mit Sicherheitssperren (bl) ausgerüstet sein, sind die Sperren auf beiden Seiten der Einheit LEICHT zu lockern, indem das Rad nach links gedreht wird (nach „O“ – Open).



- 3) Fassen Sie den Schweißstab (**d**) an den beiden Knöpfen (**c**) an den Enden des Stabes an und ziehen Sie den Stab nach oben. Ein gewisser Widerstand beim Herausziehen ist normal, denn der Schweißstab befindet sich wegen der Stromversorgung in einer Steckvorrichtung.

 Ziehen Sie bitte gleichmäßig senkrecht auf beiden Seiten, um zu vermeiden, dass der Schweißstab verbogen wird, sich verkanten kann oder die Anschlüsse für die Stromversorgung beschädigt werden können.



- 4) Den neuen Schweißstab einsetzen:

 Achten Sie auch beim Einsetzen des neuen Schweißstabes auf die korrekte Ausrichtung, um Beschädigungen des Stabes oder seiner Aufnahme im Gerät zu vermeiden.

- Den neuen Schweißstab (**d**) an den Knöpfen (**c**) halten. Die Zuleitungskabel am Schweißstab mit den jeweiligen Steckvorrichtungen an den Seiten des Stabes in Übereinstimmung bringen.
 - Mit an beiden Seiten gleichmäßigem Druck die Anschlüsse des Stabes in die Steckvorrichtungen zur Stromversorgung eindrücken. Zu Beginn des Einsetzens prüfen, ob die Zuleitungskabel korrekt in die jeweiligen Steckvorrichtung eingerastet sind.
 - Sollte das Gerät mit Sicherheitssperren ausgerüstet sein, sind die Sperren auf beiden Seiten der Einheit festzuziehen, indem das Rad nach rechts gedreht wird (nach "C" – Close)
- 5) Nachdem die Steckvorrichtungen richtig zusammengeführt und der Schweißstab mit leichtem Druck korrekt positioniert ist, werden die drei Befestigungsschrauben wieder eingesetzt und festgedreht. Die Arbeitsfläche wird wieder ausgeklappt und das Gerät horizontal aufgestellt (Schritt „1“). Danach werden die Anschlusskabel des Pedals und der Stromversorgung wieder in das Gerät eingesteckt.



Ausgebrauchte Schweißstäbe sind umweltschädlich. Für ihre Entsorgung beachten Sie bitte die örtlichen Bestimmungen.

 Angaben zu Einzelheiten zur Bestellung von Ersatzteilen (wie z. B. Schweißstäben) finden Sie im Kapitel 7 „Ersatzteile und Verbrauchsmaterialien“.

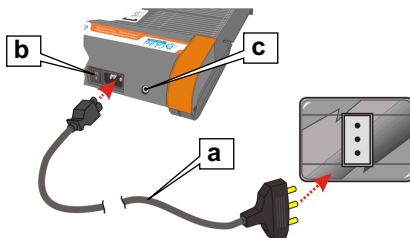
6 Problemlösungen



Unternehmen Sie keine Reparaturversuche, die nicht im folgenden Kapitel beschrieben sind. Sie könnten damit sich selbst und das Gerät gefährden. Ferner erlischt durch eigenständige Reparaturversuche, die über die Problemlösungen dieses Handbuches hinausgehen, die Gerätegarantie.

6.1 Das Gerät schneidet nicht

- 1) Prüfen Sie zunächst, ob im Display des Gerätes die Ihnen bekannten Anweisungs-Icons gezeigt werden. Ist dies nicht der Fall, prüfen Sie bitte nach, ob die Verbindungen zur Stromversorgung (a) korrekt gesteckt sind und ob der Hauptschalter (b) auf Position „I“ (ON) eingestellt ist.



Stellen Sie außerdem sicher, dass das Fußpedal an die entsprechende Buchse (c) angeschlossen ist.

- 2) Ist der **CoLibri e-DaVinci** korrekt angeschlossen, schneidet aber weiterhin nicht, kontrollieren Sie bitte, ob die Taste oder der Fußschalter für die Auslösung des Arbeitszyklus korrekt gedrückt wurde.



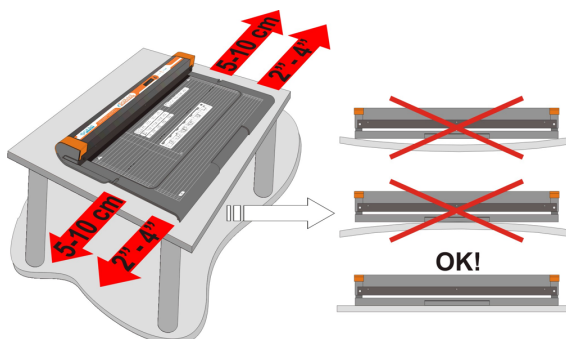
6.2 Das Gerät schneidet nicht richtig

- 1) Stellen Sie sicher, dass bei der Aufstellung und Installation des **CoLibri e-DaVinci** alle Anweisungen des Kapitels 4.2.1 „Sicherheitsvorkehrungen“ eingehalten wurden. Versuchen Sie es dann erneut.



- 2) Überprüfen Sie, ob Sie die richtigen Schutzumschläge/Hüllen verwenden. Das Folliergerät **CoLibri e-DaVinci** kann ausschließlich Schutzumschläge und -hüllen der Marke **CoLibri** verarbeiten. Bei anderem Material muss dieses erst durch den Hersteller des Folliergerätes genehmigt werden. (siehe auch Teil 4.2.1 „Sicherheitsvorkehrungen“).

- 3) Wenn der Schnitt rechts oder links oder in der Mitte des Schutzumschlages nicht korrekt ausgeführt wurde, kann das Problem durch eine nicht ganz ebene Arbeitsfläche ausgelöst sein. Verschieben Sie in diesem Fall das Folliergerät um 5 - 10 cm (2" - 4") nach rechts oder links und versuchen Sie es dann erneut.



- 4) Ist der Schnitt auf der gesamten Länge des Schutzumschlages/der Hülle ausgeführt, das Material jedoch nicht genügend geschweißt oder übermäßig geschmolzen (Gratbildung und Fädenziehen), wird der Fehler durch eine falsche Schweißtemperatur (zu kurze oder zu lange Schweißzeit) ausgelöst. In diesem Fall hilft das folgende Kapitel (6.3, „Änderung der Maschineneinstellung“) weiter.



*Ihr **CoLibri e-DaVinci** wurde bereits vor seiner Auslieferung für die meisten Anwendungen und Einstellungen getestet und eingestellt. Die oben erwähnte Störung könnte auf Installationsverhältnisse hinweisen, bei denen sich die Umgebungsbedingungen (z. B. die Temperatur) nicht im erforderlichen Bereich befinden. (Mehr im Kapitel 2.1 „Auswahl des Installationsortes“).*

Sind Sie im Zweifel, ob Sie Eingriffe in die Grundeinstellung des Gerätes vornehmen sollten, so empfehlen wir Ihnen, Kontakt zu unserem Kundendienst aufzunehmen. Dort erhalten Sie die gewünschte Unterstützung.

6.3 Änderung der Geräteeinstellung

Dieser Vorgang ist ausschließlich bei einer dauerhaften Störung des Schneide-/Schweißverfahrens auszuführen.



Die Elektronik Ihres **CoLibri e-DaVinci** ist so konzipiert, dass die Einstellung eines einzigen Programmpunktes (Parameters) automatisch die dazu gehörende Umgebungsprogrammierung anpasst: Schweißzeit verändert = automatisch Veränderungen an z.B. Schweißzeit, Schweißtemperatur, Andruck an Schweißstab, Schnitt-Zeitgebung etc.

Durch die Änderung des Parameters (Cut Adjust) werden folglich alle o.g. Betriebsvariablen angepasst.



Ist das Gerät eingeschaltet, so müssen Sie es zunächst am Hauptschalter ausschalten.

- 1) Das Foliergerät mit dem Hauptschalter einschalten und gleichzeitig die Taste für den Zyklusstart einige Sekunden gedrückt halten.

Nun erscheint im Display das rechts dargestellte Menü.

```
> Error      DEMO
  1) Cut Adjust
  2) Settings
  Run
```

- 2) Drücken Sie die Taste für den Zyklusstart wiederholt, um so das Menü zu durchlaufen. Wenn Sie auf einen angezeigten Menüpunkt zugreifen wollen, halten Sie die Taste einige Sekunden gedrückt.

- **Error:** Liefert die Liste der vom Gerät erfassten Fehler (in diesem Beispiel Fehler Nr. 222*)

```
Last Errors
> 222
End
```

- **DEMO:** Dem **CoLibri**-Kundendienst vorbehaltene Funktion

- **Cut Adjust:** Gestattet die Änderung dieser Einstellung. Fahren Sie durch mehrfaches Drücken der Zyklusstart-Taste den Punkt **Temp** an und halten die Taste für einige Sekunden gedrückt, um den Wert des Einstellungsparameters zu **erhöhen**. Wenn Sie dagegen den Punkt „-“ anfahren und die Taste gedrückt halten, können Sie die Werte dieser Einstellung verringern. Einstellbare Werte: 0 bis 10. Bei einem Heraufsetzen des Wertes erhöhen sich der Anpressdruck, die Temperatur und die Zeit für den Schneide-/Schweißzyklus.

```
Cut Adjust
> Temp  -:      5
End
```

* die Identifizierungszahlen der Fehler sind nur für das **CoLibri**-Kundendienstpersonal von Bedeutung.

- **Settings:** Dem Service-Personal vorbehaltene Funktion

Zum Verlassen des Menüs fahren Sie den Punkt „End“ an und halten die Taste für den Zyklusstart gedrückt.

Nun den Punkt „Run“ der anfänglichen Bildschirmanzeige anfahren und den Zyklusstartknopf erneut gedrückt halten, um zum normalen Betrieb des Gerätes zurückzukehren.

Hinweise für die Eingabe der Einstellungsparameter (Cut Adjust)

- Weisen die Schweißnähte Ihres **CoLibri e-DaVinci** zu viele Foliengrate und/oder Plastikfäden auf oder wenn der Schutzumschlag zu stark gewellt ist, weist dies auf eine zu hohe Einstellung des Parameters hin, **Sie müssen ihn also verringern**.
- Wenn der Schutzumschlag nicht korrekt geschweißt, der Folienüberstand nach dem Schweißen nicht völlig entfernt ist oder wenn die Schweißnaht nicht hält, ist der Cut Adjust-Parameter zu niedrig eingestellt, **Sie müssen ihn also erhöhen**.



Die Veränderung des Einstellungsparameters muss in Einzelschritten vorgenommen und immer wieder geprüft werden, bis ein zufrieden stellendes Ergebnis erreicht wird.

ACHTUNG(!): Bei Einstellung des maximalen Wertes (10) riskieren Sie das Durchbrennen des Schweißstabes bereits nach wenigen Schweißvorgängen.

6.4 Das Foliergerät zeigt einen Fehlerzustand an

Die beiden möglichen Fehlerzustände werden von den nebenstehend abgebildeten Icons angezeigt:



Erscheint diese Anzeige auf Ihrem Display, schalten Sie das Gerät zwei bis dreimal aus und jeweils nach einigen Sekunden wieder ein. Bleibt dieses Icon eingeschaltet, müssen Sie den **CoLibri**-Kundendienst kontaktieren



Zeigt Ihnen das Display diese Iconfolge, so sollten Sie das Gerät aus- und nach einigen Sekunden wieder einschalten. Benutzen Sie dazu den Hauptschalter.

6.5 Kundendienst kontaktieren

In den folgenden Fällen empfehlen wir Ihnen, das Foliergerät durch Ausschalten und Unterbrechung der Stromzufuhr außer Betrieb zu setzen und den Kundendienst zu benachrichtigen:

- ◆ Wenn sich die Funktionstüchtigkeit des Gerätes durch die im vorigen Kapitel empfohlenen Maßnahmen nicht wieder herstellen ließen oder wenn die Leistung Ihres **CoLibri e-DaVinci** sich erheblich verändert hat.
- ◆ Wenn das Gerät heruntergefallen ist oder wenn Flüssigkeiten in das Gerät eingedrungen sein könnten.
- ◆ Wenn das Foliergerät außerordentliche Wartungs- und/oder Reparaturarbeiten jeglicher Art erfordert.



Führen Sie keine Eingriffe in das Gerät durch, die nicht im vorigen Kapitel beschrieben wurden. Sie könnten dadurch sich selbst und das Gerät gefährden oder beschädigen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für direkte oder indirekte Schäden, die durch die Nichtbeachtung der vorstehenden Anweisung entstanden sind.

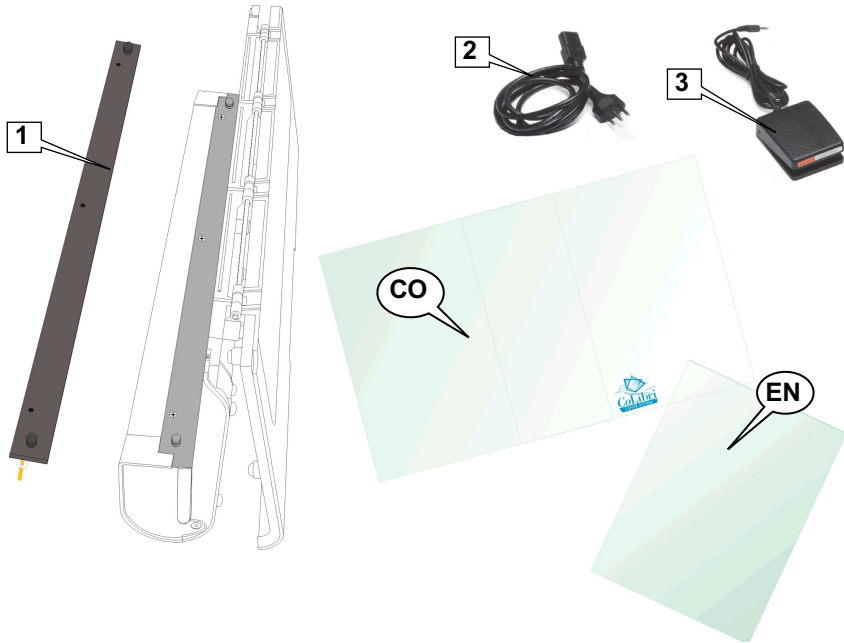
In allen oben genannten Fällen muss der Kundendienst benachrichtigt werden. Dabei müssen Sie neben der Art der Störung grundsätzlich auch die Herstellungsnummer angeben.

Falls es notwendig wird, das Gerät an den Kundendienst einzuschicken, sollte dafür in jedem Fall die Originalverpackung verwendet werden, die Sie für diesen Zweck unbedingt in gutem, gebrauchsfähigen Zustand aufbewahren sollten:

- Zuleitungskabel des Pedals sowie Netzkabel entfernen.
- Arbeitsfläche zusammenklappen und Gerät so in die Schutzhülle hinein geben.
- Zusätzliche Verpackungselemente einlegen und das **CoLibri e-DaVinci** in den Originalkarton legen.
- Zubehörteile hinzufügen.
- Karton schließen und mit Klebeband zukleben.

(Für weitere Einzelheiten verweisen wir auf das Kapitel „Installation und Anschluss“.)

7 Ersatzteile und Verbrauchsmaterialien



Ersatzteile		
Ref	Element	Code
1	Schweißstab	WB900
2	Zuleitungs- / Netzkabel	MKCDE
3	Fußpedal	MZ0084

 Bei Ersatzteilbestellungen muss immer die Herstellungsnummer Ihres Gerätes und der Bestellcode des gewünschten Ersatzteils angegeben werden.

 Wir empfehlen ausdrücklich, nur **Original-Ersatzteile** zu verwenden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch die Verwendung von Nicht-Original-Ersatzteilen verursacht wurden. Durch die Verwendung von anderen als mit CoLibri gekennzeichneten Ersatzteilen erlischt automatisch jegliche Gerätegarantie.



Ausgebaute Ersatzteile stellen, ebenso wie das Gerät selbst (am Ende seines Lebenszyklus), umweltschädliche Teile dar. Beachten Sie bei der Entsorgung bitte unbedingt die diesbezüglichen nationalen und regionalen Bestimmungen.

Verbrauchsmaterialien			
Ref	Element	Format	Code
CO	Schutzumschläge CoLibri Für Bücher, Zeitschriften, Kataloge, etc.	STANDARD 49 x 32 cm (19 ³ / ₈ " x 12 ⁵ / ₈ ") – VE 250 Umschläge	CO035EDS
		MINI 33 x 25 cm (13" x 9 ³ / ₄ ") – VE 250 Umschläge	CO035EDM
		BIG 63 x 43 cm (24 ³ / ₄ " x 16 ³ / ₄ ") – VE 125 Umschläge	CO035EDB
		Standard ONECUT A4 49 x 29,7 cm (19 ³ / ₈ " x 11 ⁵ / ₈ ") – VE 250 Umschläge	CO035EDSA4
EN	Durchsichtige Hüllen CoLibri Zum Einhüllen von Dokumenten, Photos, Zeichnungen, etc.	A4 21 x 32,7 cm (8 ¹ / ₄ " x 12") – VE 50 Hüllen	ENE4
		A3 29,7 x 45 cm (11 ⁵ / ₈ " x 17 ³ / ₄ ") – VE 50 Hüllen	ENE3
		A2 42,6 x 62 cm (16 ³ / ₄ " x 24 ³ / ₈ ") – VE 25 Hüllen	ENE2
		A1 59,4 x 87 cm (23 ³ / ₈ " x 34 ¹ / ₄ ") – VE 25 Hüllen	ENE1



Die Folierungsmaschine CoLibri e-DaVinci kann nur Schutzumschläge und Hüllen schneiden und schweißen mit der Marke „CoLibri“ oder eventuell aus anderen Materialien, die zuvor vom Hersteller genehmigt wurden.



Die Ungiftigkeit und Sicherheit beim thermischen Trennungsverfahren von Materialien, die nicht vom Hersteller getestet wurden, kann nicht garantiert werden, da diese Materialien schädliche Dämpfe oder Brände verursachen könnten.

Der Hersteller lehnt daher jegliche Haftung für Schäden, die auf Grund einer Anwendung von Schutzumschlägen/Hüllen aus nicht genehmigtem Material entstehen könnten, ab.



CoLibri System s.p.A.

Via Ripamonti, 44
I – 20141 Milano – ITALY
Telefon: (+39) 02 5220 181
Telefax: (+39) 02 5220 1820

Website: www.colibrisystem.com
E-mail: info@colibrisystem.com